

Asortyment Assortment ассортимент	Typ Type ТИП	Grupa katalogowa Catalogue group группа по каталогу
<b>HYDRANT PODZIEMNY Z POJEDYNCZYM ZAMKNIĘCIEM WYKONANIE ŻELIWO SZARE</b> SINGLE-CLOSED UNDERGROUND HYDRANT EXECUTION GRAY IRON ГИДРАНТ ПОДЗЕМНЫЙ С ОДНОМ ЗАКРЫТИЕМ ИСПОЛНЕНИЕ СЕРЫЙ ЖЕЛЕЗ	HP6 DN80 PN10/16 GJL	30.080.X.GZ.1

Tab.1

Nr (X)	Materiał kolumny Material of a column материал колонки	Norma Standard Стандарт
250	Stal / Steel / сталь / P235TR1	PN-EN 10217-1
450	Stal ocynkowana / galvanized steel / оц. Сталь / P235TR1	PN-EN 10217-1 / PN-EN 10240

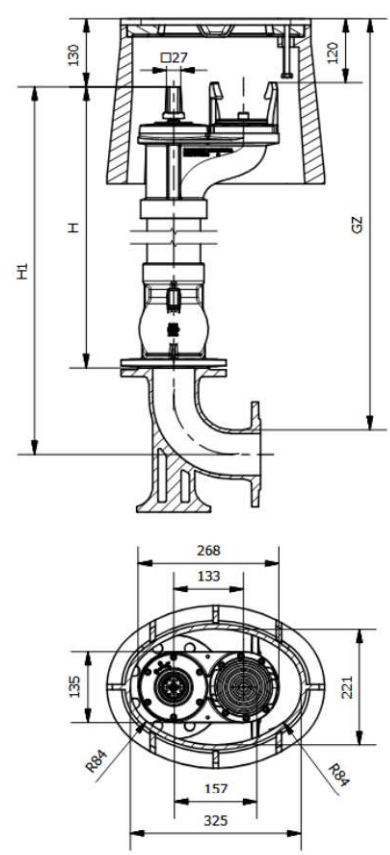
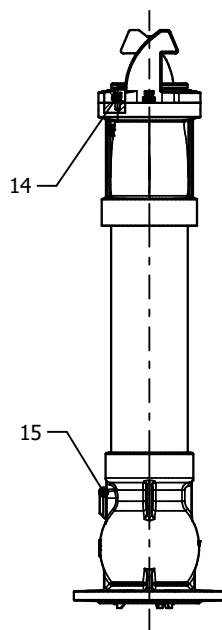
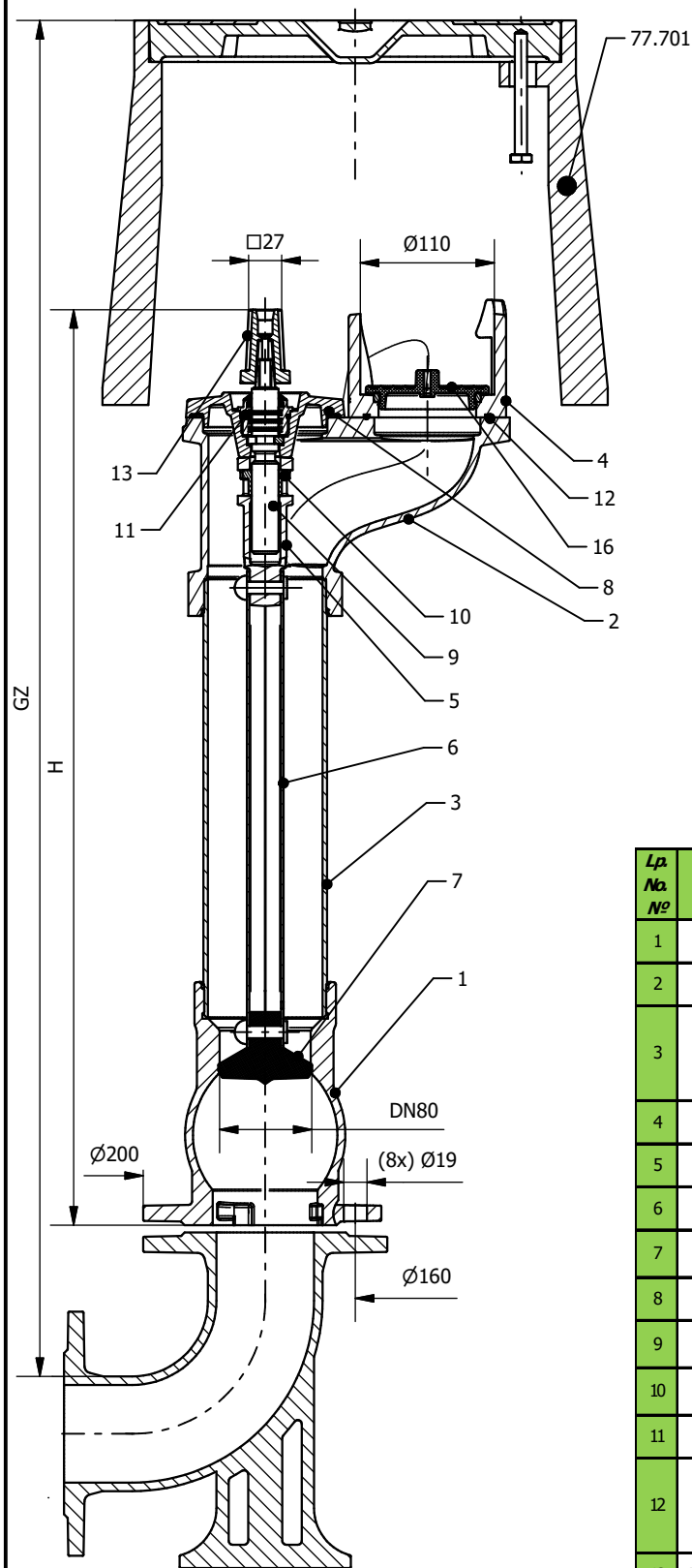
Tab.2

GZ - głębokość zabudowy GZ - depth of housing GZ - застройки	H - wysokość H - height H - высота	H1 - wysokość H1 - height H1 - высота	Masa [kg] dla kolumny X=250 Mass [kg] for a column X=250 Масса [kg] для столба X=250
1000	750	915	25
1250	1000	1165	28
1500	1250	1415	30
1800	1550	1715	32



HP6 DN80 PN10 GJL  
30.080.250.1250.1

Dane techniczne / Cechy konstrukcyjne	Technical data / Design features	Технические параметры / Конструктивные особенности
<p><b>Średnica nominalna:</b> DN80  <b>Ciśnienie nominalne:</b> 10/16 bar  <b>Ciśnienie robocze (PFA):</b> 10/16 bar  <b>Maksymalny moment napędowy (MOT):</b> 80 Nm  <b>Minimalny moment skręcający (mST):</b> 250 Nm  <b>Maksymalna prędkość wody:</b> 3 m/s  <b>Kierunek sterowania:</b> zgodny z RWZ  <b>Klasa szczelności:</b> wg EN 12266 - 1 kl. A  <b>Klucz do hydrantów podziemnych:</b> wg PN-63/M-74085  <b>Uszczelnienie trzpienia:</b> pierścieniami typu O-ring  <b>Trzpień:</b> wykonany ze stali nierdzewnej, łożyskowany z gwintem trapezowym walcowanym  <b>Grzybek uszczelniający:</b> zawulkanizowany na całej powierzchni  <b>Wszystkie elementy są zabezpieczone przed korozją</b>  <b>Pełne otwarcie:</b> po 8 obrotach (początek otwarcia &lt;4 obr.)  <b>Wymagania przyłączeniowe kołnierzy:</b> wg PN-EN 1092-2  <b>Samoczynne odwodnienie:</b> z chwilą pełnego zamknięcia  <b>Wykonanie zgodne z:</b> PN-EN 14339 TYP A  <b>Czas odwodnienia oraz współczynnik Kv:</b> wg PN-EN 14384  <b>Możliwość wymiany uszczelnienia:</b> po zamknięciu zasuwki odsłaniającej bez konieczności demontażu hydrantu  <b>Rodzaj powłoki:</b> farba proszkowa (epoksydowa + poliesterowa) odporna na promieniowanie UV RAL 3020 (RAL 5005*)  <b>Grubość powłoki antykorozyjnej:</b> 80 (250*) μm  <b>Stojak hydrantowy 80:</b> wg PN-M-51154  <b>Materiał odlewów:</b> żeliwo szare, gat.: EN-GJL 250 wg PN-EN 1561  <b>Wydajność:</b> 10 dm<sup>3</sup> / s przy 0,2 MPa</p>	<p><b>Nominal diameter:</b> DN 80  <b>Nominal pressure:</b> PN10/16  <b>Operating pressure (PFA):</b> 10/16 bar  <b>Maximum torque (MOT):</b> 80 Nm  <b>Minimum twisting moment (mST):</b> 250 Nm  <b>The maximum water speed:</b> 3 m / s  <b>Direction control:</b> compatible with clockwise  <b>Tightness class according to EN 12266-1:</b> class. A  <b>The key to the underground hydrants:</b> PN-63/M-74085  <b>Stem sealing:</b> O-ring  <b>The stem</b> is made of stainless steel, bearing thread rolled  <b>Mushroom sealing vulcanised</b> onto the entire surface  <b>All components are protected against corrosion</b>  <b>Full opening</b> of the 8 turns (the beginning of the opening of &lt;4 rev.)  <b>The dimensions of connecting flanges</b> according to PN-EN 1092-2  <b>Self dehydration</b> hydrant at the time of the fully closed  <b>Manufactured in accordance</b> with BS EN 14339 TYPE A  <b>Time drainage and Kv</b> compliant  <b>The possibility of seal replacement:</b> of the hydrant after closing the gate valve without removing  <b>Type of coating:</b> UV RAL 3020 (RAL 5005 *) powder-coated (epoxy + polyester)  <b>Thickness of anti-corrosion coating:</b> 80 (250*) μm  <b>Hydrant stand 80</b> according to PN-M-51154  <b>Casting material:</b> grey cast iron, grade:EN-GJL 250 wg PN-EN 1561  <b>Performance:</b> 10 dm<sup>3</sup> / s at 0.2 MPa</p>	<p><b>Номинальный диаметр:</b> DN80  <b>Номинальное давление:</b> 10/16 бар  <b>Рабочее давление (ПФА):</b> 10/16 бар  <b>Макс. крутящий момент:</b> 80 Нм  <b>Минимальный крутящий момент:</b> 250 Нм  <b>Макс. скорость потока воды:</b> 3 м/с  <b>Направление управл.:</b> согл. RWZ  <b>Класс герметичности согл:</b> EN 12266-1 класс А  <b>Ключ для подземных гидрантов согл:</b> PN-63/M-74085  <b>Уплотнения стержня:</b> кольцами O-образного типа  <b>Подшипниковый шпindel</b> выполнен из нержавеющей стали, с накатанной резьбой  <b>Уплотняющий грибок,</b> вулканизированный на всей поверхности  <b>Все элементы защищены от коррозии</b>  <b>Полное открытие</b> после 8 оборотов (начало открытия &lt;4 об.)  <b>Присоединительные размеры фланцев согл:</b> PN-EN 1092-2  <b>Автоматический слив воды,</b> при полном закрытии гидранта  <b>Изготовление согл:</b> PN-EN 14339 ТИП А  <b>Время полного спуска</b> воды и коэффициент Kv соответ- ствует нормам  <b>Возможна замена уплотнения</b> гидранта после закры- тия задвижки без необходимости демонтажа гидр.  <b>Окраска:</b> защищено оксидной порошковой краской,стойкость к излучению UV RAL 3020 (RAL 5005*)  <b>толщина покрытия:</b> 80 (250*) мкм  <b>Стояк гидранта 80 согл:</b> PN-M-51154  <b>Материал корпусов:</b>серый чугун, EN-GJL 250 ; PN-EN 1561  <b>Производительность</b> 10 дм<sup>3</sup>/сек при 0,2 МПа</p>
<b>Zastosowanie</b>	<b>Application</b>	<b>Назначение</b>
Hydrant podziemny wykorzystuje się w instalacjach wodociągowych i p.pożarowych celem poboru wody. Zakres stosowania: woda pitna lub ciecz nieagresywne, nie zawierające części stałych.	The underground hydrant is used in water supply and fire protection installations to collect water. Field of application: drinking water or non-aggressive liquids, not containing solids.	Подземный гидрант используется в водопроводных и противопожарных установках для сбора воды. Область применения: питьевая вода или неагрессивные жидкости, не содержащие твердых частиц.
<b>Zamówienie</b>	<b>Order</b>	<b>заказ</b>
W zamówieniu należy podać numer katalogowy artykułu, numer kolumny X (wg. tabeli 1) oraz głębokość zabudowy (wg. tabeli 2) np. 30.080.250.1250.1	In the order, give the article number, the column number X (according to table 1) and the depth of installation (see table 2) eg 30.080.250.1250.1	в заказе следует указать обозначение по каталогу, номер колонка X (по таблице 1) глубину застройки (по таблице 2), напр. 30.080.250.1250.1



**HP6 DN80 PN10 GJL**  
**30.080.250.GZ.1**

Lp. No. №	Nazwa części	Item	Название части	Material Material Материал	Norma Standard Стандарт
1	Korpus dolny	Lower body	Нижний корпус	EN-GJL 250	PN-EN 1561
2	Korpus górny	Upper body	Верхний корпус	EN-GJL 250	PN-EN 1561
3	Kolumna	Column	Колонна	Wg tabeli 1 / according to table 1 / по таблице 1	Wg tabeli 1 / according to table 1 / по таблице 1
4	Uchwyt klowy	Grip handle	Зубчатый захват	EN-GJL 250	PN-EN 1561
5	Suwak	Slide	Плунник	EN-GJL 250	PN-EN 1561
6	Tłoczyisko	Piston rod	Шток	Stal oc. / galvanized steel / оц. сталь	PN-EN 10130
7	Grzybek	Mushroom / disc	Грибок (поршень)	EN-GJL 250 / EPDM	PN-EN 1561 / PN-EN 681-1
8	Pokrywa	Cover	Крышка	EN-GJL 250	PN-EN 1561
9	Trzpień	Stem	Шпindelъ	Stal nierdzewna / stainless steel / нержавеющая сталь	PN-EN 10088-1
10	Nakrętka	Nut	Гайка	Mosiądz / Brass / Латунь	PN-EN ISO 6509
11	Dławica	Gland	Сальник	Mosiądz / Brass / Латунь	PN-EN 1982
12	O-ring	O-ring	O-образное кольцо	EPDM	wg katalogu / according to the catalogue / соот. Каталог
13	Nasada trzpienia	Stem base	Насадка шпindelя	EN-GJL 250	PN-EN 1561
14	Śruba	Screw	Болт	Stal nierdzewna / stainless steel / нержавеющая сталь	PN-EN ISO 4016
15	Odwadniacz	Dehydrator	Обезвожигатель	Tworzywo sztuczne / plastic / иск. изд.	wg katalogu / according to the catalogue / соот. Каталог
16	Pokrywa wylotowa	Outlet cover	Крышка отвода	Tworzywo sztuczne / plastic / иск. изд.	wg katalogu / according to the catalogue / соот. Каталог